

Prot. de Música  
RAMON H. LA-  
RRANAGA

Tiene el honor de po-  
nerse a las órdenes  
del público en gral.

# ORIENTACION

Bisemanario Independiente

Doctor  
A. Valenzuela  
Calle General Otero  
Nro. 20  
NAVOJOA, SON.

Director Interino, PEDRO L. TIRADO PAEZ.

Registrado como artículo de segunda clase en  
Navojoa, R. M., Son., el día 23 de Julio de 1924.

TOMO I

Navojoa, Son., Domingo 4 de Enero de 1925.

NUMERO 45

## Se construirá un mercado

**El H. Ayuntamiento de esta ciudad trabaja empeñosamente por llevar a feliz término esa obra**

**Don Alvaro Obregón prestará una fuerte suma para la construcción**

Deseando proporcionar amplios informes a nuestros lectores sobre la construcción del mercado público en proyecto, nos acercamos a fuentes extraoficiales para saber si ya era un hecho la iniciativa a que antes nos referimos. Un reportero de este bisemanario supo que solamente se espera, para principiar las obras, que las personas con quienes se conseguirá el dinero suficiente para erogar los gastos de la referida construcción, tengan el acuerdo definitivo sobre la forma y bases en que deba efectuarse el empréstito ya citado.

Además de lo anterior se nos dijo en las mismas fuentes que el H. Ayuntamiento dispondrá en breve que se deje expedito el lugar en donde deba levantarse el mercado que se proyecta, pues según todas las probabilidades que se tienen sobre la iniciativa de referencia, es cosa muy segura que dentro de pocas semanas darán principio las obras a que aludimos.

Tratamos de saber si efectivamente el señor general don Alvaro Obregón se encuentra dispuesto a cubrir una parte del empréstito ya mencionado y se nos manifestó que los iniciadores de la

construcción del mercado, tuvieron con el referido Divisario sonoreense varias pláticas relativas a los primeros tratados tendentes a obtener la cantidad de dinero que ofreció prestar el tantas veces expresado general Obregón.

Gran importancia tiene para Navojoa el magnífico proyecto de que venimos hablando y por ello nos interesamos en informar a nuestros lectores respecto a la marcha de las negociaciones emprendidas para lograr la formalización del empréstito que servirá para llevar a cabo la necesaria obra de que se trata.

Si en algunas ocasiones hemos hecho incapié, buscando la moralización y pureza de las autoridades municipales, sobre la apatía y el abandono que han demostrado en varios casos los señores que integran el H. Concejo, ahora probamos nuestra imparcialidad y honradez periodística al elogiar la iniciativa a que nos referimos y la cual ha salido del seno de ese Ayuntamiento. Ojalá que los señores Regidores procuren trabajar en sus puestos en obras de positivo interés general, como la que es objeto de nuestro comentario en esta ocasión.

**Convención Agrarista en la ciudad de Hermosillo**

SE REUNIO CON EL OBJETO DE TRATAR IMPORTANTES ASUNTOS Y RENOVAR LA MESA DIRECTIVA

Desde el día 23 del mes pasado empezaron a llegar a la capital de esta Entidad, los delegados agraristas que fueron enviados por las diferentes comunidades que radican en Sonora y quienes se reunieron en una Convención con el fin de tratar muy importantes asuntos relacionados con los trabajos desarrollados empeñosamente por la Liga de Comunidades Agrarias de que era hasta entonces y sigue siendo Presidente el señor diputado don Aureliano A. Anaya.

Discutidos los asuntos referentes al impulso que se dió al proletariado del campo, y analizados los méritos, actividad y honradez de los compañeros que integraron la Mesa Directiva de la Liga mencionada durante el período social anterior, quedaron de acuerdo todos los miembros de la Agrupación referida, en que siguieran fungiendo como Presidente y Vice-Presidente respectivamente los señores Aureliano A. Anaya y Aurelio Mendez de León, a quienes ya se les participó la distinción que los agraristas de Sonora les hacen con reiterarles su confianza en la forma que se deja indicada.

**Está la Cámara Local en sesiones Extra-ordinarias**

ENCUENTRASE DISCUTIENDO LOS PRESUPUESTOS QUE DEBERAN REGIR EN EL AÑO ACTUAL

Actualmente se encuentra en período de sesiones extraordinarias, la H. Legislatura del Estado, pues se desea dejar terminados cuanto antes los presupuestos que regirán en el presente año.

Dice nuestro corresponsal en la ciudad de Hermosillo que las juntas de diputados se verifican con mucha frecuencia dándose casos de que los padres conscriptos a quienes se alude, se reúnan dos veces al día.

Se cree que los presupuestos del Gobierno sonoreense queden terminados en el curso de la primera decena de corriente mes.

**Director Interino**

Debido a que desde hace varios días, se encuentra prostrado en cama, el señor don Celso N. Tirado Páez, Director Gerente de este bisemanario, se pondrá interinamente al frente de la Dirección de "Orientación", su hermano el señor Pedro L. Tirado Páez fundador del propio vocero.

Tan luego como se restablezca el señor Tirado Páez de los males que lo aquejan volverá a sus labores periodísticas.

# RICARINA



**ALIMENTO IDEAL PARA LOS NIÑOS**

De venta en la Botica "NAVOJOA", contigua a la Cámara Comercial y Agrícola del Río Mayo  
Calle Gral. Otero Nro. 20.

# D. STANUDDO

*Mercería, Librería, Papelerías.*

Esquina: CALLE GENERAL PESQUEIRA y AVENIDA MATAMOROS -

(Frente al Mercado Municipal.)

*Navojoa, Sonora.*

## Prof. de Música

RAMON H LARRAÑAGA

## Están por arribar a Culiacán, Sin. varios hombres de Empresa que impulsarán unas buenas obras

Por informes que recibimos procedentes de Culiacán, sabemos que están para llegar a dicha población o ya se encuentran allí, varios hombres de empresa que desean organizar una Compañía que se dedicará a impulsar algunas obras de canalización, en las cuales se invertirán fuertes capitales.

to como se haga cargo de la Administración que le corresponde orientar desde el día 10. de Enero del presente año.

Dice el señor Vega que considera de imprescindible necesidad la intensificación de obras como las que se mencionan y agrega que sus mayores propósitos son los de trabajar empeñadamente para que Sinaloa cuente dentro de poco tiempo con los suficientes canales de irrigación, para que los terrenos que ahora no producen nada debido a su esterilidad, entren en un período de florecimiento que beneficie a los campesinos y haga prosperar la agricultura.

Por otro lado supimos también, que el señor Alejandro R. Vega, Gobernador electo de aquel Estado, acaba de declarar en una entrevista que tuvo con los periodistas de la Capital sinaloense, que en su programa de gobierno se cuenta precisamente un proyecto relativo al impulso de los trabajos de irrigación que piensa llevar a cabo tan pron-

# LEONARDO R. YEPIZ

COMERCIANTE

Ropa, Abarrotes, Mercería, Cristalería, Medicinas de patente, Material de Relojería, etc.

Depósito constante de la afamada CAL de "Bachaca"

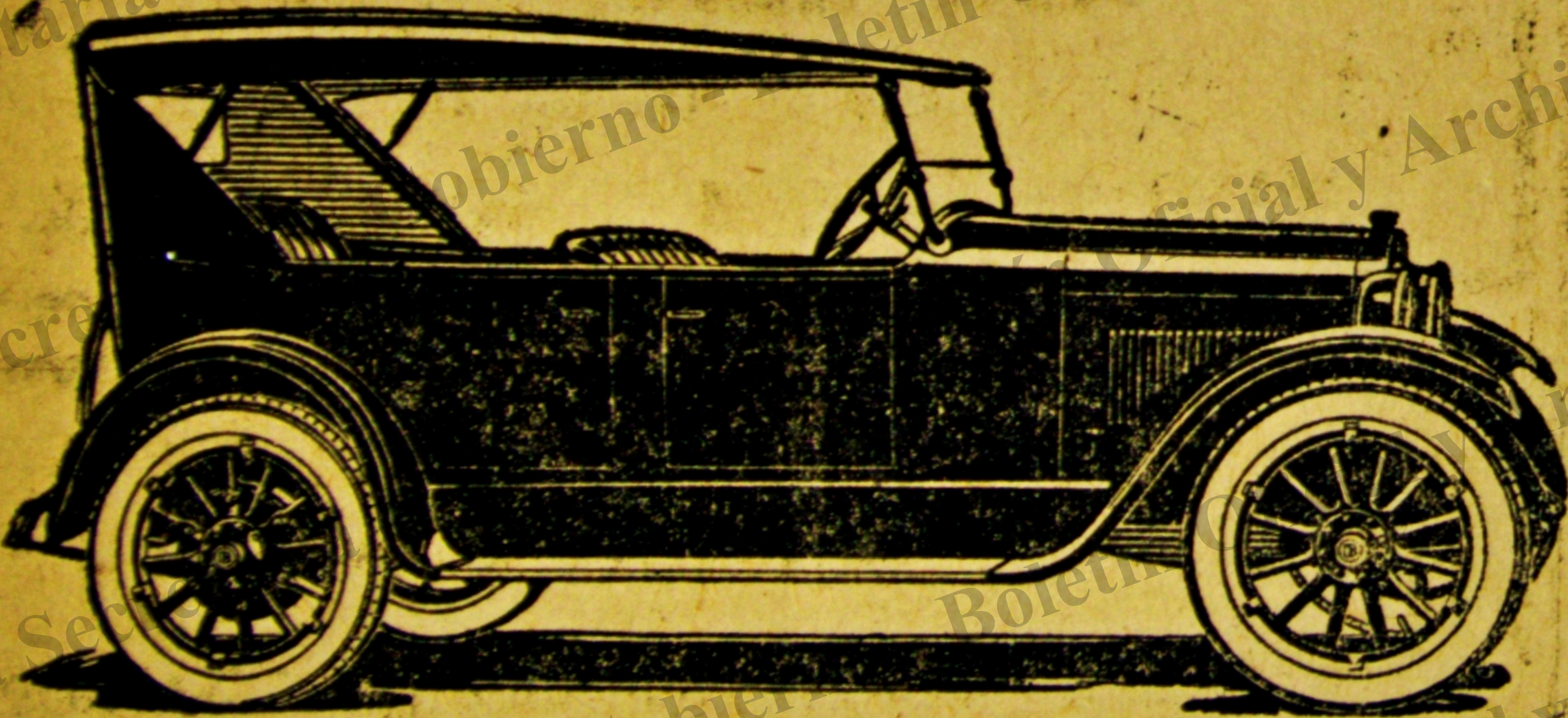
Mis precios son enteramente reducidos.

NAVOJOA,

SONORA,

MEXICO

# AUTOMOVILES DODGE BROTHERS



## El Auto de Costo más Bajo

QUE TODOS LOS QUE SE FABRICAN Y QUE REUNE A ESTA VENTAJA, APARIENCIA MUY BUENA Y SOBRE TODO GRAN COMODIDAD POR SU MUELLAJE Y COJINES SUAVES

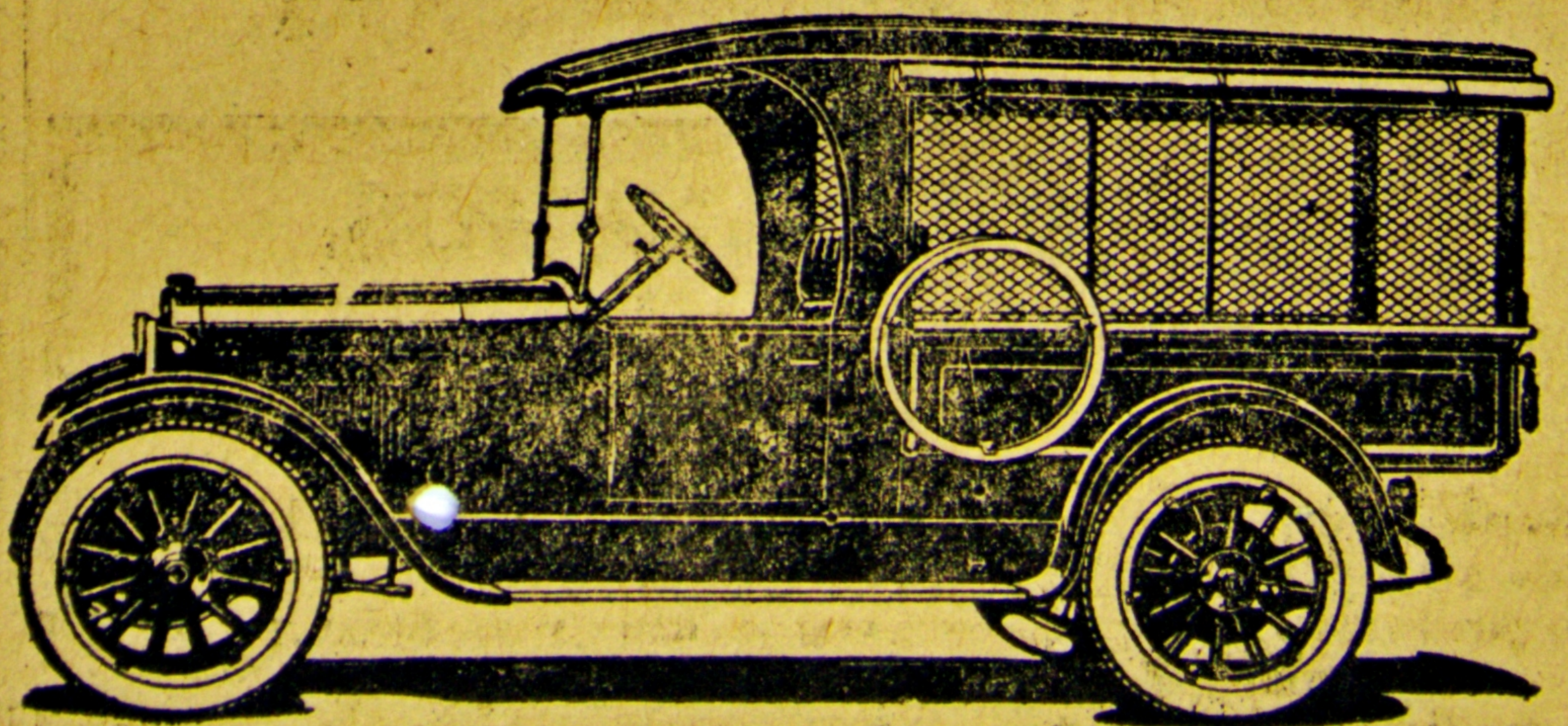
Da mejor resultado que ninguno otro en caminos malos:

Desengañese preguntando al que haya usado uno.

EXISTENCIA CONSTANTE.

ABCNOS COMODOS.

Anexo: - Taller para toda clase de reparaciones y accesorios para automóviles.



ALFONSO R. BOURS.

Navojoa, R. M., Son., Méx.

# Notas Editoriales

## Sobre el mismo Tema

Con la honradez y virilidad que se requiere para decir las grandes verdades, publicamos en esta misma sección, no hace mucho, nuestra censura terminante y clara en contra de los abusos y crímenes cometidos por esa turba de charlatanes que se auto-titulan médicos y que a la postre resultan perfectos caballeros de industria que explotan a las personas ingenuas que van a solicitar sus dizque "servicios profesionales".

Sabemos de varios individuos de igual índole que radican en las Regiones Mayo y Yaqui, y quienes cometiendo un delito y una burla para las Autoridades, se anuncian ostensiblemente como "Doctores". Precisamente en Cajeme y C6 en algunos de esos impostores, que se constituyen en verdaderos criminales al tomar bajo su cuidado, a todos aquellos enfermos que incautamente les reconocen sus "títulos" de doctores en Medicina, Cirujía, Optica, Veterinaria y una considerable porción de conocimientos científicos que sólo se tendrían con luengos años de estudios y que dichos charlatanes los anuncian como adquiridos con especialidad por sus pobres y groseras personas.

**"Orientación", solamente vale cinco centavos**

## DR. L. K. IEDA

**Médico Cirujano**

FACULTAD DE JAPON

Ofrece sus servicios Profesionales al público de esta localidad y fuera.

**Especialidad en Cirugia, Obstetricia y Enfermedades Secretas.**

Venid a Consultarme sobre cualquier enfermedad que Ud. padezca, en el concepto de que daré a Ud. completa satisfacción.

HORAS DE CONSULTA: De 8 a 10 y de 15 a 17.

Casa Francesa

CALLE GENERAL PESQUEIRA

**Navojoa, R.M., Son., Méx.**

## BOTICA DE ALAMOS

Ap. Postal No. 28 Telef. 23.

NAVOJOA, SON.

Constante surtido de Productos Químicos y Farmacéuticos. Esmerado y escrupuloso despacho de recetas, a precios equitativos. Los productos químicos que usamos son importados directamente de Estados Unidos y Europa.

Las medicinas de patente nacionales y extranjeras que aquí se venden, son garantizadas legítimas por ser compradas de primera mano a los fabricantes.

**SE ATIENDEN ORDENES POR CORREO REEMBOLSO Y EXPRES C. O. D.**

## Salvado

DEL

MOLINO REGIONAL DEL MAYO.

Unico autorizado para la venta LEONARDO R YEPÍZ

Entrega a domicilio

de una tonelada en adelante.

Tonelada \$ 45 00, Saco de cincuenta Kilos \$ 2.50.

**Compre Ud. Salvador. El mejor alimento para Ganado, Marranos y Gallinas.**

Nosotros creemos que Ud. sabe organizar su negocio y darle impulso. Por eso esperamos su Anuncio.

**Las Buenas Cervezas no necesitan recomendarse mucho.**

## Estión Azul

**es un ejemplo de ello.**

## Restaurant Sinaloense

Fco. Nakashima, Prop.

Especialidad en las Comidas. Buena confección y Barato. Esmerada Limpieza.

Calle Morelos No. 29.

NAVOJOA, R. M. SON. MEX.

## T. Inukai

**Comerciante e Importador**

Compro y Vendo por cuenta propia, Productos de la Región

**Abarrotes en General**

NAVOJOA, R. M. SON. MEX.

## LA FRANCESA

**Agustín Bouvet**

COMERCIANTE E IMPORTADOR.

El mejor surtido en ropa para caballeros, casimires extranjeros y del país, calzado americano de la afamada marca "PETERS". Sombreros de las mejores marcas. Lencería, Bonetería, Perfumería, etc. etc.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Precios MODERADOS— Navojoa, Son. Méx.

**CARNET SOCIAL**

**PROXIMA VISITA.**

Tenemos noticias de que muy pronto visitará esta ciudad, con el objeto de arreglar algunos asuntos particulares, el señor diputado don Aureliano A Anaya, quien actualmente se encuentra en Esperanza.

De Navojoa pasará el diputado Anaya, según nos dicen, a la población de Alamos.

**PARA GUAYMAS.**

Después de haber permanecido en esta localidad, el señor Miguel A Berman, conocido comerciante que reside en Guaymas, regresó al lugar de su procedencia.

**DE RETORNO**

Pronto volverán a Mazatlán, el señor don Carlos W. Norton y sus hijos, quienes vinieron a este lugar con el objeto de pasar una corta temporada de recreo.

**"Orientación", solamente vale cinco centavos**

Prof. de Música  
AMON H. LARRAÑAGA

**JUZGADO LOCAL**  
Alamos, Son.  
**EDICTO**

Hoy dióse por radicado en este Juzgado el Juicio intertamentario de la señora Juana Parra de Velderrain. Se hace esta publicación para los efectos del artículo 1760 del Código de Procedimientos Civiles

Alamos, Son, Diciembre 8 de 1924.

Secretario,  
I Piña

**"Orientación" vale cinco centavos**



**PARTICIPO** a mi numerosa clientela, que los números premiados en la gran RIFA que efectuaré el día 15 de Enero próximo, de la cual ya informé en mi hoja suelta del día 15 del actual, se darán a conocer por medio de este periódico.

No pierda la oportunidad de obtener su boleto. Con sólo una compra de dos pesos en mi establecimiento, lo tendrá. Pase a visitarme.

**INDICADOR**

**"ORIENTACION"**

Bisemanario Independiente y de Información.

Director Interino  
**PEDRO L. TIRADO PAEZ.**

**PRECIOS DE SUBSCRIPCION:**

Por un trimestre .....	\$ 1.20
Por un mes .....	\$ 0.40
Número del día....	\$ 0.05
Número atrasado.....	\$ 0.10

Edictos, avisos judiciales, remitidos y gacetillas admitidas por la Dirección, a treinta centavos la línea en la primera y, veint e por las subsecuentes.

**Cine Sonora**

Permanencia Voluntaria.

**Este Coliseo prepara siempre al público de esta ciudad, grandes acontecimientos.**

**Precios de las Harinas en Mazatlán según el número 78 del Boletín de la Camara de Comercio de dicho Puerto, de fecha 10. de Junio de 1924**  
**Hermosillense \$ 32.00 carga. Americana Ramona \$ 35.00 carga.**  
**Regional del Mayo \$ 36 00 carga.**

LA CALIDAD JUSTIFICA LOS PRECIOS. EL MOLINO HARINERO "REGIONAL DEL MAYO" especializa en la elaboración de harinas para los panaderos y éstos la prefieren por su UNIFORMIDAD, por su PUREZA, por su BLANCURA, por sus RENDIMIENOS y por su FUERZA.

**¡¡HECHOS Y NO PALABRAS!!!** Su Preparación está a cargo de un Experto y losexpertos saben lo que hacen.

**Molino Harinero Regional del Mayo**

:-: Navojoa, R. M., Sonora, México. :-: